

TU M'AVAIS DIT QUE TU SERAIS LÀ !

Margot : Alors, demain, tu ne seras pas là ? Première nouvelle !

Gaspard : Margot, je t'ai dit mardi dernier que je ne serais pas là demain !

Margot : Mais non, tu m'avais dit que tu arriverais un peu tard, mais que nous pourrions aller dîner au restaurant thaïlandais !

Gaspard : Non, excuse-moi, je ne t'avais pas promis que nous pourrions y aller, j'avais juste dit que nous irions un jour. Tu transformes tout ce que je dis !

Margot : Tu m'avais promis que nous passerions la soirée ensemble... Tu ne tiens jamais tes promesses !

Gaspard : Ma chérie, je t'ai dit qu'en ce moment, j'étais débordé de travail, que j'avais des réunions tous les soirs, et que je devrais même rester une ou deux nuits au bureau !

Margot : Oui, mais tu m'as aussi dit que tu aurais fini ton projet avant le 15.

Gaspard : Je sais, mais à ce moment-là, je ne savais pas que Jean-François s'était cassé la jambe et que je resterais seul à tout assumer ! C'est incroyable, au lieu de me soutenir, tu n'arrêtes pas de me faire des reproches !

Margot : Excuse-moi, je n'avais pas réalisé que c'était aussi dur que ça...

JE N'AI JAMAIS DIT
QUE JE FERAIS...

Le père : Mon garçon, tu sais ce que tu veux faire après ton bac ?

Benjamin : Non, je ne sais pas ce que je veux faire...

Le père : Mais tu m'avais dit que tu hésitais encore entre plusieurs possibilités, et que tu prendrais une décision le lendemain du bac ! Voilà, tu as eu ton bac. Maintenant, j'aimerais savoir ce que tu veux faire !

Benjamin : J'ai décidé que je deviendrais... clown !

Le père : Clown ? ! Mais tu m'avais dit que tu voulais faire médecine !

Benjamin : Non, papa, tu ne comprends rien, je n'ai jamais dit que je voulais faire médecine, tu rêves ! J'ai toujours dit que j'aimais le théâtre.

Le père : Et tu as annoncé à ta mère que tu avais renoncé à faire des études ?

Benjamin : Mais je n'ai jamais dit que je renonçais à faire des études ! Pour devenir clown, il faut faire des études ! Tu ne comprends rien, papa...



TEMPS DES VERBES

Quand le verbe introducteur est au passé, le temps du deuxième verbe change par rapport au style direct.

Présent → imparfait

Il dit que son amie **est** jalouse et qu'elle **fait** beaucoup de scènes.

Il a dit que son amie **était** jalouse et qu'elle **faisait** beaucoup de scènes.

On répète « que » au début de chaque proposition.

Passé composé → plus-que-parfait

Il dit qu'une fois son amie **a téléphoné** chez lui à 3 heures du matin.

Il a dit qu'une fois son amie **avait téléphoné** chez lui à 3 heures du matin.

Futur → conditionnel présent

Il dit que, la prochaine fois, il ne **répondra** pas au téléphone.

Il a dit que, la prochaine fois, il ne **répondrait** pas au téléphone.

Futur antérieur → conditionnel passé

Il dit qu'ils **auront bientôt fini** les travaux dans la maison.

Il a dit qu'ils **auraient bientôt fini** les travaux dans la maison.

EXPRESSIONS DE TEMPS

Les expressions de temps peuvent changer, quand on passe au style indirect avec un verbe introducteur au passé. Tout dépend du sens de la phrase.

Il a dit : « Je suis allé à la piscine hier. »

Il a dit (ce matin) qu'il **était allé** à la piscine **hier**. (pas de changement)

Il a dit (mardi dernier) qu'il **était allé** à la piscine **la veille**. (changement)

Elle a dit : « Nous partirons demain. »

Elle a dit (ce matin) qu'ils **partiraient demain**. (pas de changement)

Elle a dit (lundi dernier) qu'ils **partiraient le lendemain**. (changement)

Quelques expressions de temps concernées par ces changements

il y a un an, dix ans	→ un an, dix ans auparavant
l'année dernière	→ l'année précédente
hier	→ la veille
demain	→ le lendemain
la semaine prochaine	→ la semaine suivante
l'année prochaine	→ l'année suivante
aujourd'hui	→ ce jour-là
en ce moment	→ à ce moment-là
ce matin	→ ce matin-là
ce soir	→ ce soir-là
ce mois-ci	→ ce mois-là

① Relevez les structures au style indirect passé dans les dialogues.

② Transformez au style indirect, selon l'exemple.

Exemple: «J'aime le café.» ► Je ne savais pas que vous aimiez le café.

1. «Je lis beaucoup de journaux étrangers.» – Je ne savais pas que vous _____
2. «Je ferai du ski l'hiver prochain.» – _____
3. «Je suis allé en Grèce le printemps dernier.» – _____
4. «Je ne connais rien à l'informatique!» – _____
5. «Je dois changer d'appartement.» – _____
6. «Je ne pourrai pas venir demain.» – _____
7. «Je me suis occupé du projet.» – _____
8. «J'ai vu Suzanne.» – _____
9. «Je n'aurai pas fini mardi.» – _____

③ Complétez au style indirect.

1. Tu fais du sport. – On m'a dit que tu _____
2. Il ne vient jamais aux réunions. – Elle a prétendu que _____
3. Il connaît bien son métier. – On m'a dit que _____
4. Ils ont envoyé le document. – Elle a expliqué que _____
5. Je suis arrivé en retard. – Il a prétendu que _____
6. Il n'a pas reçu de réponse. – Tu m'as dit que _____
7. Ils se sont occupés du visa. – Ils ont dit que _____
8. Tu seras absent demain. – J'ai prévenu l'équipe que _____
9. Nous participerons au séminaire. – J'ai dit que _____

④ Transformez au style indirect.

1. John: «Je suis arrivé en fin de matinée à Sidney. Je suis allé directement à mon hôtel, j'ai fait une petite sieste, j'ai pris une douche et je me suis préparé.»

John m'a raconté la semaine dernière qu'il _____

2. Hélène: «Cet après-midi, je vais au musée d'Art moderne et ce soir, je dînerai avec Pauline et Quentin. Je serai rentrée vers minuit.»

Samedi dernier, Hélène nous a dit que _____